SERVING THE COMMUNITIES OF NEWMAN • CROWS LANDING • DIABLO GRANDE

NCLUSD

STUDENTS

PARENTS

EDUCATORS

COMMUNITY

March 9, 2020

Dear Parents and Guardians,

As coronavirus (COVID-19) concerns continue to increase, we want to keep you updated on our plans for keeping our school, students and employees safe. Our Newman- Crows Landing Unified School District, and the Stanislaus County Office of Education (SCOE), is working closely with Stanislaus County Health Services Agency (HSA).

This is a critical moment in the growing outbreak of COVID-19 in California. On March 7, the California Department of Public Health issued new School Guidance meant to slow the spread of COVID-19 across the state and reduce the number of people infected, and protect those who are most vulnerable to severe illness. At this time, community transmission of COVID-19 has occurred in California. Currently there are no confirmed cases of COVID-19 in Stanislaus County. We are preparing for a potential impact that this virus may have in our county, and in accordance with HSA's recommendations have taken measures to prevent the spread of the virus in our schools. Measures taken include increased cleaning and disinfecting procedures for classrooms, restrooms, cafeterias, offices and common area spaces. These include, but are not limited to, door handles, light switches, phone receivers, student and staff desks, chairs, faucets, countertops, sinks, pencil sharpeners, towel and soap dispensers.

You are essential to our preparations in reducing the spread of COVID-19. We need your full cooperation and ask that you read all communications carefully and adhere to actions required to keep students and employees healthy.

- Stay home from school or work when sick.
  - Remain home until fever has been gone for at least 24 hours without the use of fever-reducing medicines
  - Seek immediate medical care if symptoms become more severe, e.g., high fever or difficulty breathing.
- Wash hands frequently with soap and water for at least 20 seconds.
  - If soap and water are not available, use an alcohol-based hand sanitizer.
  - Avoid touching your eyes, nose, and mouth with unwashed hands.
- Cover your cough or sneeze with a tissue, then throw the tissue in the trash.
- Clean and disinfect frequently touched objects and surfaces.
- Make sure all family members are up-to-date with their flu shots
- Avoid contact with those who are sick

Information on this virus, and how to control its spread, may change in the following days and weeks. We will continue to work closely with County Health Services Agency to monitor the situation and provide updates as necessary. Thank you for putting the health and well-being of our community first. We will get through this challenge together.

Sincerely,

Randy

Randy Fillpot, Superintendent

1223 Main Street
Newman, CA 95360
PH 209/862-2933
FX 209/862-0113
www.nclusd.org

SERVING THE COMMUNITIES OF NEWMAN • CROWS LANDING • DIABLO GRANDE

NCLUSD

STUDENTS

PARENTS

EDUCATORS

COMMUNITY

March 9, 2020

Queridos Padres y Guardianes,

A medida que las preocupaciones por el coronavirus (COVID-19) continúan aumentando, queremos mantenerlo informado sobre los planes para mantener a salvo a nuestra escuela, estudiantes y empleados. Nuestro Distrito Escolar Unificado de Newman-Crows Landing y la Oficina de Educación del Condado de Stanislaus (SCOE) están trabajando en estrecha colaboración con la Agencia de Servicios de Salud del Condado de Stanislaus (HAS).

Este es un momento crítico en el creciente brote de COVID-19 en California. El 7 de marzo, el Departamento de Salud Pública de California emitió una nueva Orientación escolar destinada a frenar la propagación de COVID-19 en todo el estado y reducir la cantidad de personas infectadas, y proteger a los huéspedes que son más vulnerables a enfermedades graves.

En este momento, la transmisión comunitaria de COVID-19 ha ocurrido en California. Actualmente no hay casos confirmados de COVID-19 en el condado de Stanislaus. Nos estamos preparando para un posible impacto que este virus pueda tener en nuestro condado, y de acuerdo con las recomendaciones de HAS, hemos tomado medidas para prevenir la propagación del virus en nuestras escuelas. Las medidas tomadas incluyen el aumento de los procedimientos de limpieza y desinfección para aulas, baños, cafeterías, oficinas y espacios comunes. Estos incluyen, entre otros, manijas de puertas, interruptores de luz, receptores de teléfono, escritorios de estudiantes y personal, sillas, grifos, encimeras, fregaderos, sacapuntas, dispensadores de toallas y jabón.

Usted es esencial para nuestros preparativos para reducir la propagación de COVID-19. Necesitamos su plena cooperación y le pedimos que lea todas las comunicaciones cuidadosamente y se adhiera a las acciones necesarias para mantener saludables a los estudiantes y empleados.

- Quédese en casa desde la escuela o el trabajo cuando esté enfermo.
  - Permanezca en casa hasta que la fiebre haya desaparecido durante al menos 24 horas sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre.
  - Busque atención médica inmediata si los síntomas se vuelven más severos, por ejemplo, fiebre alta o dificultad para respirar.
- Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
  - Si no hay agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol.
  - Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
- Cúbrase la tos o estornude con un pañuelo desechable, luego tírelo a la basura.
- Limpie y desinfecte objetos y superficies que se tocan con frecuencia.
- Asegúrese de que todos los miembros de la familia estén al día con sus vacunas contra la gripe.
- Evite el contacto con personas enfermas.

La información sobre este virus y cómo controlar su propagación puede cambiar en los próximos días y semanas. Continuaremos trabajando estrechamente con la Agencia de Servicios de Salud del Condado para monitorear la situación y proporcionar actualizaciones según sea necesario. Gracias por priorizar la salud y el bienestar de nuestra comunidad.

Sinceramente,

Randy Fillpot, Superintendente

1223 Main Street
Newman, CA 95360
PH 209/862-2933
FX 209/862-0113
www.nclusd.org